

75. JUBILÄUM DER DÜRR DENTAL AG

Ende 2016 empfing die DÜRR DENTAL AG aus Bietigheim-Bissingen 150 internationale Fachhandelspartner aus 45 Nationen anlässlich des 75-jährigen Jubiläums. Neben kulturellen Highlights standen die Vorstellung neuer Produkte im Hotel Maritim in Stuttgart und Besichtigungen der DÜRR DENTAL AG in Bietigheim-Bissingen sowie der Unternehmenstochter orochemie GmbH + Co. KG in Kornwestheim auf dem Programm. Neben innovativer dentaler Medizintechnik, Hygiene- und Prophylaxeprodukten, kam Historisches, Sportliches und Kulturelles nicht zu kurz. Mit Spannung verfolgten die Gäste das Eishockeyspiel der Bietigheim Steelers gegen den ESV Kaufbeuren, welches die Bietigheimer mit 6:3 für sich entscheiden konnten. Am Tag darauf zeigten



sich das Residenzschloss und der Barock-Weihnachtsmarkt in Ludwigsburg im winterlichen Charme. Bei gutem Essen und musikalischer Umrahmung wurde der Abschlussabend im historischen Weingut Steinbachhof im nahegelegenen Vaihingen/Enz-Gündelbach begangen, die erste urkundliche Erwähnung des Hofes geht auf das Jahr 1178 zurück. „International genießt unser Unternehmen mit seinen Produkten und System-

lösungen hohes Ansehen. Unseren Erfolg verdanken wir insbesondere auch Ihrem Engagement vor Ort, für Ihr Vertrauen und Ihre Partnerschaft möchten wir uns recht herzlich bedanken. Auch in Zukunft wollen wir Sie und die Fachwelt mit unseren Innovationen und unserer Leidenschaft begeistern“, so Martin Dürrstein, Vorstandsvorsitzender der Dürr Dental AG und Vertreter der dritten Unternehmergeneration.

CELTRA-TRUCK GEHT 2017 ERNEUT AUF ROADSHOW

Von Ende Oktober bis Mitte November 2016 rollte die Press-Variante des zirkonoxidverstärkten Lithiumsilikats Celtra von Dentsply Sirona Prosthetics über die Autobahn und machte in acht Städten Halt. In jeder davon hatten Zahntechniker die Gelegenheit, das neue Material Celtra Press und seine Chancen zu erleben. Die drei renommierten Zahntechnikermeister Thomas Bartsch, Hans-Jürgen Joit und

Darryl Millwood demonstrierten es mit moderner medialer Unterstützung direkt im exklusiven Celtra-Truck. Vor Ort erläuterten sie jeweils in zweistündigen Vorträgen, was Celtra Press für das Labor so besonders attraktiv macht. Auch 2017 soll die außergewöhnliche Roadshow mit dem Celtra-Truck in mindestens weiteren acht Städten in Deutschland und Österreich fortgesetzt werden.

Die Anmeldung zur Teilnahme erfolgt über die Website www.degudent.de oder über die Weiterbildungs-App DeguConsult. Die Teilnahmegebühr beträgt 49 Euro für eine Person und 39 Euro für jede weitere Person aus dem gleichen Dentallabor, zzgl. gesetzliche MwSt. Darin enthalten ist auch das gemeinsame Essen im Anschluss an die Vorträge – gleichzeitig eine Möglichkeit zur intensiven Diskussion der Chancen von Celtra Press mit den Referenten.

Die neue Werkstoffvariante profitiert von der Entwicklungsleistung und den Anwendererfahrungen beim erfolgreichen zirkonoxidverstärkten Lithiumsilikat Celtra Duo. Das pressfähige Material bringt sogar eine noch höhere Festigkeit mit. Die über 500 Megapascal beeindruckenden nicht nur wegen ihres hohen numerischen Werts, sondern wirken sich auch in einer besonders guten Kantenstabilität der zahntechnischen Arbeiten aus.

Sie können Dentsply Sirona Prosthetics, DeguDent GmbH, jederzeit per Telefon unter 06181 5950 oder per E-Mail unter Info.Degudent-de@dentsplysirona.com kontaktieren.



IDS[®]
2017

Besuchen Sie
uns auf der IDS!
Halle 10.2 + 11.2



WaveOne[®] Gold

Sicher und souverän durch den Kanal

Reziprok arbeitendes Ein-Feilen-System.
Jetzt noch besser dank Gold-Technologie:

- Erhöhte Patientensicherheit:
50% widerstandsfähiger gegen
zyklische Ermüdung¹
- Effizient:
Schneidleistung auf einem neuen Level

dentsplysirona.com

¹ Im Vergleich zu WaveOne[®] Primary.

IDS 2017: CAREER DAY FINDET ERNEUT STATT

Mehr als 2.400 Unternehmen aus rund 60 Ländern werden vom 21. bis 25. März 2017 zur Internationalen Dental-Schau (IDS) in Köln erwartet. 2015 fand in diesem Rahmen zum ersten Mal der „Career Day“ statt. Diese Initiative soll den Kommunikations- und Informationsaustausch zwischen den ausstellenden Unternehmen der IDS und Berufseinsteigern oder an einem Beruf in der Dentalbranche interessierten Bewerbern forcieren. Die Veranstaltung des Verbandes der Deutschen Dental-Industrie e.V. (VDDI) und der Koelnmesse fand 2015 großen Anklang bei Ausstellern und Besuchern und wird 2017 deshalb erneut stattfinden.

Der „Career Day“ der IDS bietet Hochschulabsolventen, Auszubildenden aus den Sparten Zahnmedizin und Zahntechnik sowie Schülern und Schulabgängern, die sich über Ausbildungsmöglichkeiten und Berufsperspektiven im Dentalbereich informieren möchten, erste Einblicke in die verschiedenen Betätigungsfelder der teilnehmenden Unternehmen. Fertig Ausgebildeten oder Berufsquereinsteigern bietet der „Career Day“ zudem Informationen über Weiterbildungsmöglichkeiten und Berufschancen in der Dentalbranche.



IDS-Ausstellern eröffnet der „Career Day“ eine perfekte Präsentationsmöglichkeit im Bereich berufliche Fortbildung, Weiterentwicklung und Karriereförderung. Zur Unternehmenspräsentation können am 25. März 2017 Kurzvorträge auf der „Career Day“-Bühne gebucht werden. Die an die Vortragsfläche angeschlossene „Recruitment Lounge“ bietet zusätzlich individuelle Gesprächs- und Präsentationsmöglichkeiten in dezent abgeteilten Bereichen. Erstmals findet die Veranstaltung auf großzügiger

Fläche in der lichtdurchfluteten Passage zwischen Halle 4 und 5 statt. Der „Career Day“ erhält innerhalb der IDS-Homepage eine eigene Präsenz. Mit dem Online-Terminplaner können im Vorfeld unkompliziert Gespräche mit Bewerbern und Interessierten vereinbart werden, aber auch spontane „Speed-Dating-Aktionen“ sind möglich. Alle an der Initiative beteiligten Aussteller werden auf der IDS-Homepage genannt und außerdem in einem gedruckten Spezialflyer erwähnt.

NEUER DEUTSCHLAND-STANDORT FÜR PLANMECA



Seit Januar 2017 ist die Ruhrmetropole Essen neuer Sitz der Planmeca-Zentrale, wo große und moderne Räumlichkeiten den gestiegenen Anforderungen und dem technischen Fortschritt gerecht werden. Passender könnte die neue Adresse für das Unternehmen aus Finnland nicht sein: Die Nordsternstraße 65 vereint finnische Hightech-Geräte und exzellenten Service unter einem Dach. Insgesamt koordinieren 20 Mitarbeiter die deutschlandweiten Aktivitäten des Dentalgeräteherstellers. Neben den Büroflächen zur Administration werden auf 300 m² attraktivster Ausstellungsfläche das umfangreiche Produktportfolio und die unterschiedlichen Behandlungskonzepte des finnischen Innovationsunternehmens präsentiert. Fortbildungsveranstaltungen fin-

den auch zukünftig in der Akademie in Helsinki statt. „Wir verlassen Bielefeld mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Was uns zu dem Wechsel bewegt hat? Entscheidend für den neuen Standort Essen war aus unserer Sicht die strategisch günstige Lage der Stadt“, erklärt Dieter Hochmuth, Geschäftsführer der Planmeca Vertriebs GmbH. „Nirgendwo in Deutschland ist die Bevölkerungsdichte so hoch und die Infrastruktur so gut wie im Ballungsraum Ruhrgebiet. Dank sehr guter Autobahnverbindungen und der Nähe zum Düsseldorfer Flughafen als internationalem Drehkreuz rücken wir näher an unsere Kunden. Mit dem räumlichen Wechsel gehen wir einen großen Schritt nach vorne und können so unsere Serviceversprechen noch schneller und effektiver einlösen.“

FARBTREUE
LICHTDYNAMIK
FORMVOLLENDUNG

NWD GRUPPE MACHT PROPHYLAXE ZUM WELLNESSPROGRAMM



Mit ihrer Fortbildung „Dentale Wellness“ macht die NWD Gruppe auch im Jahr 2017 Zahnärztinnen und Zahnärzte, Zahnmedizinische Fachangestellte (ZFA), Praxis-Zahntechniker/-innen (ZT) und Prophylaxeassistenten/-innen fit in Sachen Beratung und „Dental Spa“. Die Absolventen lernen, in ihrer Praxis ein Prophylaxe-Studio zu etablieren und ihre Patienten mithilfe von Wellnessbehandlungen dauerhaft zu binden. Im theoretischen Teil erfahren die Teilnehmer alles über Wellness und Zahnästhetik, Implantatprophylaxe, Bleaching und LipLifter sowie über Trends, Entwicklungen und Methoden rund um das Thema Prophylaxe. Im Zentrum des praktischen Teils steht das Erleben mit allen Sinnen: Kopf- und Gesichtsmassage, Zahnaufhellung und der Einsatz von Wellnesshilfsmitteln werden besprochen und geübt. Praktische Tipps für einen angenehmen Patientenaufenthalt in der Zahnarztpraxis runden die Fortbildung ab. Gesundheitswissenschaftlerin und Referentin Jutta Probstfeld von NWD.C dental consult ist erfahrene Trainerin für

Kommunikation, Kinder- und Erwachsenenprophylaxe und dentale Wellness. Die Fortbildung findet in Kooperation mit NWD.C dental consult und Ivoclar Vivadent in mehreren Städten bundesweit an sieben verschiedenen Terminen statt. Die Kosten für die Fortbildung „Dentale Wellness – Wie Prophylaxe zur Erholung wird“ belaufen sich auf 199€ pro Person (zzgl. MwSt.). In den Kosten enthalten sind ein Materialpaket pro Praxis von NWD und Ivoclar Vivadent im Wert von ca. 60€ (zzgl. MwSt.), Tagungsunterlagen, ein Zertifikat sowie Speisen und Getränke. Pro Praxis wird die Teilnahme mindestens einer Zahnärztin bzw. eines Zahnarztes vorausgesetzt. Für die Teilnahme werden drei Fortbildungspunkte vergeben. Die Veranstaltung entspricht den aktuellen Leitsätzen zur zahnärztlichen Fortbildung von KZBV, BZÄK und DGZMK und der Punktebewertung von Fortbildungen von BZÄK und DGZMK.

Die komplette Terminübersicht, alle Informationen und die Anmeldung finden Sie auf www.nwd.de/dentale-wellness.de

PLURADENT BETEILIGT SICH MIT MEHRHEIT AN POLNISCHER MEDITRANS

Die Vorstände der Pluradent sowie die Gesellschafter der Meditrans unterzeichneten am 6. Dezember 2016 den Vertrag über eine Beteiligung der Pluradent AG & Co KG am polnischen Dentalfachhandelshaus Meditrans. Damit wird Meditrans ein Unternehmen der Pluradent Gruppe.

Die Pluradent Gruppe zählt zu den führenden Handels- und Dienstleistungsunternehmen der europäischen Gesundheitsbranche. Meditrans ist eines der führenden Dentalfachhandelsunternehmen in Polen. Das bisherige Management, bestehend aus Karol Dworzaczek und Leszek Jungiewicz, wird auch künftig die Geschäfte in Polen führen.

Uwe Jerathe, Vorstand (Sprecher) von Pluradent: „Unsere Beteiligung an der Meditrans ist ein Meilenstein auf unserem Weg der Expansion in andere nationale

Märkte. Gemeinsam mit unserem neuesten Familienmitglied wollen wir als Partner in Polen wachsen. Meditrans ist eines der führenden Dentalfachhandelsunternehmen des Landes und wie Pluradent ein Unternehmen in Familienbesitz. Die Vertriebs- und Dienstleistungsphilosophie sowie die Firmenkultur beider Unternehmen passen außerordentlich gut zusammen. Hier wie dort sind die Mitarbeiter das wichtigste Gut. Damit haben wir beste Voraussetzungen, um gemeinsam stark zu sein und gemeinsam zu wachsen.“

Karol Dworzaczek, Hauptgesellschafter und einer der beiden Geschäftsführer von Meditrans, sieht in der Beteiligung der deutschen Pluradent einen echten Mehrwert für das 25 Jahre alte dentale Handelsunternehmen in Polen: „Wir freuen uns über die sehr gute Entwicklung unseres

MEDITRANS®
Zaopatrzenie stomatologiczne


pluradent

Unternehmens in der Vergangenheit. Mit der Pluradent an unserer Seite haben wir einen sehr starken Partner gewonnen und können unseren polnischen Kunden künftig sowohl bei Dienstleistungen als auch produktseitig ein noch umfassenderes Angebot machen. Um die steigenden Anforderungen unserer Kunden zu erfüllen, werden wir gemeinsam die Herausforderungen neuer Märkte erfolgreich meistern.“

NSK

CREATE IT.

IDS
2017

Halle 11.1
Stand D030/
E030/
E039/
F039



QUALITÄT IN VOLLENDUNG

Ti-Max Z

Winkelstücke & Turbinen

NSK Europe GmbH

TEL.: +49 (0)6196 77606-0 FAX: +49 (0)6196 77606-29
E-MAIL: info@nsk-europe.de WEB: www.nsk-europe.de

3M ZÄHLT ZU DEN TOP 3 DER GLOBALEN INNOVATIONSFÜHRER

Apple, Alphabet (Google) und 3M sind die innovativsten Unternehmen weltweit. Das ist das Ergebnis der „2016 Global Innovation 1000“-Studie der Unternehmensberatung Strategy& (PwC). Untersucht wurden die 1.000 Unternehmen weltweit mit den größten F&E-Ausgaben.

3M schaffte damit in diesem Jahr den Sprung von Platz sechs auf Platz drei. Weltweit beschäftigt der Multitechnologiekonzern rund 8.300 Forscher und investiert über 1,8 Milliarden US-Dollar, knapp sechs Prozent seines Umsatzes, in Forschung und Entwicklung. Außerhalb der USA ist Deutschland größter For-

**3M Science.
Applied to Life.™**

schungsstandort des Unternehmens. Rund 35 Prozent seines Umsatzes erwirtschaftet 3M mit Produkten, die weniger als fünf Jahre am Markt sind. Eine aktuelle Innovation, die unter anderem in Deutsch-

land vorangetrieben wurde, ist ein Material, das die Speicherkapazität von Batterien für hybrid und elektrisch angetriebene Autos um bis zu 40 Prozent steigert.

Zu den Innovationen im Dentalbereich gehören u.a. Materialien für die Prophylaxe,

die Füllungstherapie und die Prothetik. Viele von ihnen basieren auf Kerntechnologien von 3M, die bereichsübergreifend genutzt werden. Dies ist auch bei Lava Esthetic Zirkoniumoxid der Fall: Es wurde auf Grundlage von Keramik-Technologie entwickelt, um die Fertigung ästhetischer Restaurationen erheblich zu vereinfachen. Eingeführt wird der neue Werk-

stoff zur IDS 2017. Dort lädt 3M Besucher dazu ein, die Welt der Neuprodukte unter dem Motto „3M Science. Applied to Life.“ zu erkunden. Weitere Informationen zur „2016 Global Innovation 1000“-Studie: www.strategyand.pwc.com/innovation1000

DENTSPLY SIRONA ERHÄLT DESIGNPREIS FÜR GELUNGENE FORMENSPRACHE

Mitte Januar erhielt Dentsply Sirona eine besondere Auszeichnung: pro-K, der Industrieverband Halbzeuge und Konsumprodukte aus Kunststoff e.V., verlieh den pro-K Award in der Kategorie Medizin & Gesundheit an die neue Behandlungsleuchte LEDview Plus von Dentsply Sirona Treatment Centers. Eine hochkarätige Jury, besetzt mit Designern, Experten von Prüfinstituten sowie Fachjournalisten, bewertete die zahlreichen eingereichten Exponate hinsichtlich ihrer Funktionalität, ihres Innovationscharakters und ihres Designs. Die LEDview Plus begeisterte die Jury vor allem mit einer gelungenen Formensprache und einer weichen Ausstrahlung. „Die Leuchte zeigt, welche funktionalen und gleichzeitig ansprechenden medizintechnische Geräte aus Kunststoff hergestellt werden können“, sagte Ralf Olsen, Geschäftsführer des pro-K Industrieverbands Halbzeuge und Konsumprodukte aus Kunststoff e.V. „Sie ist ein Beleg dafür, dass Kunststoff sehr viele Vorteile vereint, etwa Leichtigkeit, Formbarkeit und Variabilität. Gleichzeitig sind glatte, geschlossene und damit hygienische Oberflächen möglich, die höchsten Ansprüchen genügen.“ Susanne Schmidinger, Leiterin Produktmanagement bei



Das Dentsply Sirona-Projektteam bei der Preisverleihung in Frankfurt am Main (v.l.): Projektleiter und Entwicklungsingenieur Jan Doppleb, Gloria Joest, Andreas Ries (Firma PULS-DESIGN, verantwortlich für das Design der LEDview Plus), Thorsten Rackebrandt, Andreas Bersch und Susanne Schmidinger, die Leiterin des Produktmanagements bei Dentsply Sirona Treatment Centers.

Dentsply Sirona Treatment Centers, nahm den Preis in Frankfurt am Main entgegen: „Wir freuen uns sehr über diese Auszeichnung und sehen sie als Bestätigung unserer Bemühungen, die Funktionalität unserer Produkte mit durchdachtem Design zu verbinden. Wir sind davon überzeugt, dass sich Praxisteam und auch die Patienten dabei deutlich wohlerfühlen.“ Mit der Behand-

lungsleuchte LEDview Plus bietet Dentsply Sirona Treatment Centers nicht nur eine sehr gute Ausleuchtung des Behandlungsumfelds, sondern sorgt mit durchdachten Details für einen ergonomischen Arbeitsablauf und hygienische Sicherheit. LEDview Plus ist mit mehrfarbigen LEDs ausgestattet, die eine naturgetreue Farbwiedergabe ermöglichen.



Orthophos SL

Die neuen Bildgebenden Systeme von Dentsply Sirona Mit Sicherheit mehr sehen.

Mit Bildgebenden Systemen von Sirona investieren Sie in beste Bildqualität und höchste Diagnosesicherheit, beispielsweise mit dem Orthophos SL und der neuen DCS Technologie. Röntgenstrahlen werden mit dem DCS Sensor nicht wie bisher zunächst in Licht, sondern direkt in elektrische Signale umgesetzt. Ihr Vorteil: Bilder ohne Streuverluste in außergewöhnlicher Zeichenschärfe.

Mehr erfahren: sirona.com/dcs

THE DENTAL
SOLUTIONS
COMPANY™

 Dentsply
Sirona

NWD GRUPPE VOLLZIEHT GEPLANTEN GENERATIONSWECHSEL IN DER GESCHÄFTSFÜHRUNG

Zum 1. Januar 2017 wurde der geplante Wechsel an der Spitze der NWD Gruppe vollzogen. Der langjährige geschäftsführende Gesellschafter und Vorsitzende der Geschäftsführung Willi Wöll wechselte in die Position des Vorsitzenden des Beirats der NWD Gruppe.

In die Position des Vorsitzenden der Geschäftsführung folgte ihm Bernd-Thomas Hohmann. Er ist im April 2016 in die Geschäftsführung der NWD Gruppe eingetreten. Hohmann verfügt über langjährige Erfahrung im Medizintechnik- und Dentalmarkt. Innerhalb der Geschäftsführung verantwortet er die Bereiche Unternehmensentwicklung und -kommunikation, Beschaffungsmanagement, Logistik und Finanzen.

Für die Unternehmensbereiche Vertrieb, Marketing und technischer Kundendienst zeigt sich auch zukünftig Alexander Bixenmann verantwortlich. Insgesamt seit acht Jahren in der Führung der NWD Gruppe aktiv, leitete er bereits zuvor den Vertrieb und den technischen Kunden-



Bernd-Thomas Hohmann und Alexander Bixenmann

dienst des Unternehmens als Geschäftsführer.

„Mit dieser Besetzung ist der Generationswechsel in der Führung des Unternehmens abgeschlossen. Ich bin sehr glücklich, dass ich mit den Herren Hohmann und Bixen-

mann die Weichen für die kommenden Jahre erfolgreich gestellt habe und dass das Unternehmen nun kompetent aufgestellt in eine erfolgreiche dentale Zukunft blickt!“, resümierte Willi Wöll anlässlich einer Weihnachtsfeier im westfälischen Münster.

DÜRR DENTAL SUCHT DAS BESTE BILD AUS DER PRAXIS



„Seit fast fünf Jahrzehnten unterstützt Dürr Dental die Diagnostik in den Praxen und hat immer wieder ein Gespür für zukunftsweisende Trends bewiesen. Grund genug, um diesen Erfolg 2017 mit einer ganz besonderen Aktion zu feiern: Dem Bildwettbewerb „Das beste Bild finden Sie bei Dürr Dental!“

Alle Praxen und Kliniken, die mit einem dentalen Kamera- oder Röntgengerät von Dürr Dental aus der VistaSystem-Familie arbeiten – genauer gesagt, einer VistaCam, VistaRay, VistaScan, VistaPano oder VistaVox – können daran teilnehmen. Gesucht werden die besten dentalen Aufnahmen! Bewertungskriterien sind die Bildqualität und die gute Diagnostizierbarkeit. Um an der Aktion teilnehmen zu können, ist eine Anmeldung unter www.duerrdental.com/bildwettbewerb erforderlich. Anschließend kann jeder Teilnehmer pro Monat bis

zu fünf anonymisierte Aufnahmen im JPG-Format über die Unternehmenswebseite hochladen und damit seine monatlichen Gewinnchancen vervielfachen: 12-mal in diesem Jahr verlost Dürr Dental unter allen Teilnehmern im Rahmen dieser Aktion eine Apple Watch im Wert von jeweils 450 Euro. Wer keine der Uhren gewinnt, muss nicht enttäuscht sein, denn die ganz großen Preise werden erst Ende 2017 in einer gesonderten Prämierung vergeben. Dabei werden aus allen veröffentlichten Bildern die besten Aufnahmen in drei Kategorien gesucht: Intraorale Videobilder, Intraorale Röntgenbilder und Extraorale Röntgenbilder. Fachleute von Dürr Dental werden gemeinsam mit externen Experten alle Aufnahmen sichten und als Fachjury bewerten. Die Einsender der neun Sieger-Aufnahmen erhalten eine VistaCam iX HD im Wert von bis zu 5.000 Euro!



NaviTips®

PRÄZISE APPLIKATION



NaviTip®



NaviTip® Sideport



NaviTip® FX®



NaviTips® applizieren jede Spüllösung

Ihre endodontischen Verfahren, Ihre Protokolle, Ihre Techniken. Sie sind persönlich. Sie wurden getestet. Und sie funktionieren. Warum sollten Sie sie also ändern?

Das sollten Sie nicht. Doch Sie sollten sie vereinfachen. NaviTips applizieren Spüllösungen aller Hersteller direkt, wo und wann Sie sie benötigen. Und sie passen sich an Ihre Technik an.



NaviTip®



NaviTip® Sideport



NaviTip® FX®



**Ändern Sie nicht Ihre Technik.
Vereinfachen Sie sie mit NaviTip.**

Scannen Sie den QR-Code, um in einem kurzen Video die Applikation durch die seitlichen Öffnungen des NaviTip zu sehen

